

LICENČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovenia § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi

č. 2025/2/10

Poskytovateľ licencie: meno: Mgr. Denisa Kahounová

dátum narodenia: 24. 10. 1974

bytom: Kubáňiho 11, 811 04 Bratislava

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

nadobúdateľ: Východoslovenská galéria

Adresa: Hlavná 27, 040 01 Košice

IČO: 31297820

zastúpená: Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD., riaditeľka

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Čl. I.

Úvodné ustanovenia

1. Nadobúdateľ podľa zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o múzeách a o galériách“) je právnickou osobou, ktorej zriaďovateľom je Košický samosprávny kraj.
2. Nadobúdateľ spolupracuje na realizácii neinvestičného národného projektu „Digitálna galéria“ kód: OPIS-2011/2.1/02-NP v rámci Operačného programu Informatizácia spoločnosti, Prioritná os 2: Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry, Opatrenie 2.1: Digitalizácia obsahu pamäťových a fondových inštitúcií, jeho archivovanie, sprístupňovanie a zlepšenie systémov jeho získavania, spracovania a ochrany a implementáciu Operačného programu Informatizácia spoločnosti v jeho prioritnej osi Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry.
3. Poskytovateľ licencie je dedičom autora príslušného diela (diel) a je nositeľom všetkých práv potrebných na udelenie požadovanej licencie na použitia podliehajúce tejto zmluve.

Čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľa na použitie diel uvedených v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto licenčnej zmluvy (ďalej len „diela“) nadobúdateľom a úprava súvisiacich práv a povinností zmluvných strán.

Čl. III.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“).
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo výlučne týmto spôsobom:
 - a. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom a vypožičaním,
 - d. zaradenie do súborného diela,
 - e. zaradenie diela do databázy,
 - f. verejný prenos vrátane sprístupňovania diela verejnosti,
 - g. verejné vystavenie diela,
 - h. verejné vykonanie diela.
3. Poskytovateľ berie na vedomie, že nadobúdateľ je zákonným prispievateľom do informačného systému CEDVU (Centrálna evidencia diel výtvarného umenia), ktorého prezentačný modul je portál www.webumenia.sk.
4. Poskytovateľ súhlasí, že z diela bude vyhotovená digitálna rozmnoženina a že táto bude zaradená do digitálnej databázy digitálnych kultúrnych objektov, napr. do informačného systému CEDVU, s možnosťou priameho vyhľadávania v tejto databáze a to aj prostredníctvom verejnej siete internet.
5. Poskytovateľ súhlasí, že poskytnutá licencia zahŕňa aj sprístupňovanie diela verejnosti, verejný prenos diela prostredníctvom portálu www.webumenia.sk v podobe náhľadu digitálnej rozmnoženiny, prostredníctvom informačného systému CEDVU v podobe digitálnej rozmnoženiny v maximálne dostupnej kvalite pre registrovaných používateľov (zamestnancov slovenských zbierkotvorných galérií) alebo prostredníctvom iného portálu/informačného systému akýmkoľvek spôsobom, napr. stiahnutím na pevný disk alebo iné pamäťové médium, ako aj použitie digitálnej rozmnoženiny verejnosťou poskytované odplatne alebo bezodplatne.
6. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nadobúdateľ nenesie zodpovednosť za škody spôsobené verejným sprístupnením digitálnej rozmnoženiny tretími stranami alebo verejnosťou.
7. Poskytovateľ súhlasí s použitím diela vyššie uvedeným spôsobom na akékoľvek účely, ktoré nadobúdateľ uzná za vhodné alebo potrebné v súlade s jeho predmetom činnosti, a to aj na prípadné komerčné využitie, vedecké a vzdelávacie účely, ako aj na akékoľvek účely, ktoré by vyplývali z národných projektov týkajúcich sa digitalizácie kultúrnych objektov.
8. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na dielo uvedené v čl. II. tejto zmluvy v neobmedzenom časovom a územnom rozsahu.
9. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na celý čas trvania doby ochrany diela.
10. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie.
11. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo aj prostredníctvom tretej osoby.

Čl. IV.

Odmena

1. Poskytovateľ sa dohodol s nadobúdateľom na bezodplatnom poskytnutí licencie, s výnimkou prípadu keď nadobúdateľ umožní tretej osobe za odplatu použiť digitálnu rozmnoženinu diela na komerčné využitie, t.j. ak tretia osoba generuje zisk z používania digitálnej rozmnoženiny. V takomto prípade sa nadobúdateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi jednorazovú odmenu vo výške 5 % z odplaty uhradenej nadobúdateľovi licencie treťou osobou, to však iba za predpokladu, že vlastné náklady nadobúdateľa licencie spojené s umožnením použitia digitálnej rozmnoženiny diela treťou osobou neprevyšujú výšku odplaty. Nadobúdateľ sa zaväzuje informovať poskytovateľa o výške odplaty a o výške nákladov.

Čl. V.

Niektoré práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nadobúdateľ je oprávnený zabezpečiť rozmnoženinu diela informáciami na digitálnu správu práv a technologickými ochrannými opatreniami.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že dielo nepoužije spôsobom, ktorý by poškodzoval vážnosť, dobrú povesť a meno autora a diela.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi digitálnu reprodukciu diela ak o to poskytovateľ požiada.
4. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ použije dielo v rozpore s touto zmluvou alebo ak nadobúdateľ poruší alebo ohrozí osobnostné práva autora k dielu. Odstúpenie musí byť písomné, inak je neplatné. Odstúpenie je účinné dňom momentom jeho doručenia nadobúdateľovi.
5. Obe zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť druhej strane škodu, ktorá by mohla vzniknúť zavineným porušením povinností podľa tejto zmluvy.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
2. Zánikom nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.
3. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť urobené v písomnej forme a podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Taktiež prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.
5. V súlade s ustanoveniami zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytla dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva nadobúdateľovi svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov a súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie).
6. Nadobúdateľ garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle Zákona č.428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

7. Táto zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ dostane jedno vyhotovenie a nadobúdateľ dve vyhotovenia.

v Bratislave dňa 27.12.2025

poskytovateľ

v Košiciach, dňa 28.12.2025

Vychovávateľská galéria
Hlavňová 10 Košice

12.12.2025

nadobúdateľ

Zoznam diel

1. Ferdinandy, Alina: Retiazka s príveskom k storočnici Živeny, 1968 - 1969, nápis v strede prívesku: „Storočnica Živeny, 1869-1969“, cín, odlievanie, priemer prívesku: 4,5 cm, súkromný majetok: Alena Bučková, Bratislava, dlhoročná predsedníčka Miestneho odboru Živena Bratislava, hodnota: **500€**
2. Ferdinandy, Alina: Ženský akt, prelom 40./50. rokov 20. storočia, papier, uhol', 48,5 x 29,5 cm, školská práca, signované vpredu vpravo dole: „Ferdinandy“, súkromný majetok: Denisa Kahounová, Bratislava, hodnota: **50€**
3. Ferdinandy, Alina: Ležiaci ženský akt, 1948, papier, tuš, 34,5 x 50,5 cm, školská práca, datované vpredu vpravo hore: „15. XI. 48“, signované vpredu vpravo dole: „Ferdinandy“, súkromný majetok: Denisa Kahounová, Bratislava, hodnota: **50€**

